

# Reconoce a Israel Como Estado el Pdte. Sadat

JERUSALEN, 20 noviembre (EFE). Retirada israelí de todos los territorios ocupados y una Patria para los palestinos constituyen el único camino para lograr una paz duradera en Oriente Medio afirmó hoy el Presidente egipcio Sadat ante el Parlamento israelí.

Entre los territorios ocupados, el mandatario egipcio incluyó ex-

plícitamente a Jerusalén ciudad santa para judíos, cristianos y mahometanos.

Es la primera intervención de un jefe de Estado árabe ante el Parlamento de Israel, el Presidente Sadat hizo un llamamiento a la paz en el Oriente Medio "una paz —dijo— que sea construida por nuestros dos pueblos, para hoy y las generaciones futuras".

"Israel tiene derecho a vivir en paz y seguridad dentro de sus fronteras, garantizadas internacionalmente y nosotros compartimos esta creencia porque, esas mismas garantías in-

ternacionales, aseguran nuestra paz", dijo.

"Pero todo el mundo reconoce que la gran clave está en el reconocimiento de los palestinos y en esto como en la ocupación de territorio por la fuerza que son dos temas en los que no cabe negociación, es en lo que ha de basarse la paz futura entre nuestros dos pueblos".

"La paz no puede construirse sobre misiles y alambradas, pues las armas sólo contribuyen a destruir lo que el hombre crea, sino sobre las propias virtudes del individuo

—Favor pase a la Pág. 78.



BEGIN CONTESTA A SADAT. Jerusalén, noviembre 20. El Primer Ministro israelí Menajem Beguin gestucla durante el discurso que pronunció hoy en el Knesset, mientras el Presidente egipcio Anwar Sadat permanece sentado a su lado.

## Su Oposición al Aborto Reitera el Papa Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO, noviembre 20 (AP). El Papa Paulo VI reiteró hoy energicamente la posición de la Iglesia Católica contra el aborto, aún en los casos de que el bebé pueda nacer "gravemente lisiado".

"Las deformaciones orgánicas, cuando desgraciadamente ocurren, no pueden privar a un ser humano de su dignidad ni de su inalienable derecho a la existencia. De hecho, ver las cosas de otro modo sería adoptar una opinión materialista de la vida", dijo el Santo Padre.

El Papa habló a los participantes

franceses en un Congreso Internacional sobre Obstetricia y Ginecología, que se efectúa actualmente en Roma.

"No debéis olvidar", recalcó, "que nuestra profesión está al servicio de la vida humana, de toda vida humana desde el momento de su concepción".

"Esta es la razón" añadió el Pontífice, "de que un médico católico consciente de tales demandas no puede participar en experimentos con el embrión humano o el feto, aún cuando fueren

—Favor pase a la Pág. 79.

## Amin Amenaza con Tomar Represalias Contra E.U.

NAIROBI, KENIA, noviembre 20 (AP). El Presidente de Uganda Idi Amin acusó hoy a los Estados Unidos de organizar una deliberada campaña de "sabotaje" contra Uganda y amenazó tomar medidas de represalia contra los norteamericanos, tanto dentro como fuera de ese país africano.

El impredecible líder acusó al Gobierno norteamericano de imponer barreras comerciales, de apenazar con hostigamiento las embajadas de Uganda en el extranjero, con expulsar a los estudiantes ugandeses en los Estados

Unidos y de propagar versiones maliciosas acerca de Uganda en los medios de información norteamericanos.

La Radio Oficial de Uganda atribuyó a Amin haber indicado también que había estado, en contacto con varios grupos terroristas en el extranjero, que están dispuestos, dijo, a defender a Uganda contra la presunta amenaza de los Estados Unidos.

"Estas organizaciones luchan por la libertad y están dispuestas a

Favor pase a la Pág. 19.

## Pdte. de Egipto Rinde Tributo a Judíos Víctimas del Nazismo

JERUSALEN, noviembre 20 (AP). El Presidente egipcio Anwar Sadat rindió hoy tributo a los seis millones de judíos exterminados por los nazis, dejando escrita una plegaria de paz en un libro dedicado a la memoria de los muertos.

"Que Dios guíe nuestros pasos hacia la paz. Pongamos fin a todo sufrimiento para el género humano", expresaba la plegaria, que Sadat escribió en inglés y en árabe, después de recorrer Yad Vashem, un santuario erigido sobre un cerro cercano a Jerusalén en homenaje a las víctimas del nazismo.

La expresión Yad Vashem, que

significa en hebreo "un lugar y un nombre", fue tomada de un pasaje del libro de Isaias, del Viejo Testamento, y evoca la idea de que los judíos cuyos nombres han sido borrados de la tierra tendrán un lugar eterno en Israel.

Sadat fue guiado por la calle de los Gentiles Virtuosos y por el complejo edificio de este centro recordatorio por el Primer Ministro Menajem Beguin y por el Presidente de Yad Vashem, Gideon Hausner, el hombre que actuó como fiscal en el proceso de 1961, contra el criminal de guerra Adolph Eichmann.

Con las manos unidas a sus es-

—Favor pase a la Pág. 76.

## México Conmemora Revolución

MEXICO, D. F., noviembre 20 (AP). El Presidente José López Portillo encabezó hoy la conmemoración del sexagésimo séptimo aniversario de la revolución mexicana, presenciando un colorido y masivo desfile deportivo que duró más de dos horas.

El primer mandatario inició los festejos asistiendo a un acto en el monumento a la revolución, en la capital azteca, y luego se trasladó

—Favor pase a la Pág. 72.

## Muerte y Destrucción Deja Ciclón en la India

NUEVA DELHI, noviembre 20 (AP). Un ciclón con vientos de 100 kilómetros por hora azotó hoy la costa oriental de la India y provocó inundaciones relámpago que causaron la muerte de unas 200 personas y 2.000 heridos.

Unas 10.000 personas quedaron sin hogar por el segundo ciclón que azota la India en una semana, dijo el Secretario en Jefe del Estado de Andhra Pradesh, A. Krishna

El más afectado fue el Distrito costero de Guntur donde más de 75 personas murieron cuando la tormenta azotó allí ayer. La zona estaba cubierta por las aguas

Partes de Machilipatnam, 336 kilómetros al norte de Madras, quedaron inundadas por una gran marejada que azotó la Bahía de Bengala

El transporte y las comunicaciones y la electricidad quedaron interrumpidas en muchas poblaciones de Andhra Pradesh, dijeron las autoridades.

El ejército fue puesto en estado de alerta para acometer tareas de socorro.

Un ciclón que afectó la semana pasada el estado de Tamil Nadu en el sur causó grandes daños y pérdidas de vida y las autoridades dijeron que el total de muertos ascendía hoy a 407.

Favor pase a la Pág. 19.



ORA EN MEZQUITA. Jerusalén, noviembre 20. El Imán Iqrim Sabri, en primer plano, encabeza hoy a un grupo de musulmanes que acompañan al Presidente egipcio Anwar Sadat (segundo de la derecha) a la mezquita de Al-Aqsa para una oración matutina.

## Principales Puntos del Discurso de Pdte. Sadat

JERUSALEN, Nov. 20 (AP). He aquí los puntos más significativos del discurso del Presidente Anwar Sadat ante el Parlamento israelí.

"Fras invocar la paz y la misericordia de Dios para todos, Sadat dijo que no culpaba a los que no estuvieron de acuerdo con su decisión de viajar a Israel, ni culpó los que recibieron la noticia de su decisión con sorpresa y asombro.

Dijo que cuando uno de sus asistentes le preguntó cuál sería mi reacción si Israel me invitase efectivamente (a visitar el país) "le respondi con toda calma que aceptaría la invitación".

Según el intérprete simultáneo de la radio israelí, el visitante dijo que "no he venido aquí para

concertar un acuerdo separado entre Israel y Egipto..."

"No he venido en busca de una paz parcial, para poner fin al estado de beligerancia... Esta no sería la solución radical que nos llevaría a una paz permanente. Del mismo modo, no he venido ante ustedes para firmar un nuevo acuerdo de desligamiento en el Sinaí o en las alturas de Golán y la margen occidental, porque ello sólo significaría retrasar la ignición del detonador.

"También significaría que carecemos del valor para enfrentar la paz, que nuestros hombres son demasiado débiles

—Favor pase a la Pág. 72.

## Resultados de Jira de Sadat Preocupan a E.U.

WASHINGTON, noviembre 20 (Por Rafael Alonso, de EFE). A pesar de las declaraciones de apoyo y de ánimo del Presidente Carter al Presidente egipcio Anwar Sadat por su inesperada iniciativa de visitar Israel, en el Gobierno de Estados Unidos reina la preocupación por las consecuencias de este singular viaje.

Publicamente, tanto Carter como su Secretario de Estado han dado su aprobación directa a Sadat, pero fuentes diplomáticas aseguran que existe en los más altos niveles oficiales una cierta incertidumbre por los resultados concretos de la visita.

Por lo pronto, el paso dado por

Sadat al reconocer prácticamente al Estado de Israel causó una profunda división en el mundo árabe y ha puesto una espada de Dámocles sobre el Presidente egipcio, si no consigue sustanciales concesiones de Israel.

Calificativos como el de "valiente" recibió Sadat por su arriesgamiento en desafiar al resto del mundo árabe y acudir a Jerusalén a abrazar a los que hasta hace muy poco tiempo eran sus más encontrados enemigos.

Pero aquí se destaca que su presencia en Israel ha dejado también al Gobierno del Primer Ministro Beguin ante la alternativa

—Favor pase a la Pág. 76.